

Stefano Puri

SILENT NIGHT

for unaccompanied choir

(2010/2016)

Roma, Novembre 2016

Silent Night (Stille Nacht) è probabilmente il brano natalizio più famoso al mondo: il più eseguito, il più tradotto, il più rielaborato, ed è sicuramente il brano natalizio che più amo, così intenso e luminoso, nella sua toccante semplicità. L'affetto, l'amore che nutro per questa melodia, ormai patrimonio della tradizione occidentale, ha fatto nascere in me il bisogno, la necessità di renderle tributo; nel farlo, non ho voluto snaturarne le armonie, né distruggerne le fondamenta, anzi: ho scelto di mantenere intatta la melodia e l'impostazione popolare (rapporto soprani/contralti), aggiungendo tuttavia elementi "nuovi", come l'uso dei *cluster* o il drone aleatorio dei Bassi.

Ai fini dell'esecuzione, è fondamentale che si mantenga un tempo molto *adagio* (molto più lento rispetto al tempo del brano originale) e che la melodia principale sia sempre in luce rispetto a tutte le altre, soprattutto nelle strofe; tutto il brano va eseguito con respiro corale, *legatissimo*, senza vibrato. Ovviamente, ne suggerisco l'esecuzione in spazi ampi o che possano comunque regalare un buon riverbero naturale.

Silent Night è, in qualche modo, un punto di arrivo: figlia di sei anni di prove, concerti, traguardi, emozioni e suggestioni; sei anni di quell'esperienza straordinaria che è stata ed è tuttora OFFICINA CORALE. Dedico questo lavoro ai miei ragazzi, ringraziandoli per gli stimoli, le soddisfazioni, il bene assoluto che mi regalano ogni giorno.

Stefano Puri

Stefano Puri

SILENT NIGHT

for unaccompanied choir

(2010/2016)

SILENT NIGHT

Stefano Puri (2010/2016)
Original lyrics: Joseph Mohr
English lyrics: John Freeman Young
Music: Franz Xavier Gruber

Extremely slow and ethereal
Shiny and Extatic. ♩ = 50

A

Soprano I
Soprano II
Alto I
Alto II
Tenor I
Tenor II
Bass

Si - lent night ho - ly night all is calm, all is bright

ah

ah

ah

ah

ah

ah

"Silent night, holy night, all is calm all is bright"
(ripete ad libitum individualmente, aleatorio, senza tempo)



B

11
S. I
S. II
A. I
A. II
T. I
T. II
B.

round yon Vir - gin Mo - ther and child ho - ly in - fant so ten - der and mild

Round yon Vir - - - gin

Round yon Vir - gin Ho - - - ly

round yon Vir - gin Mo - ther and child ho - ly in - fant so ten - der and mild

C

15

S.I. Sleep in hea - ven - ly peace Sleep

S.II Sleep in hea - ven - ly peace Sleep

A.I. Sleep in hea - ven - ly peace Sleep in hea - ven - ly peace

A.II Sleep Sleep

T. I. Sleep in peace Sleep

T. II. peace Sleep

B. I. peace Sleep in peace

B. II. peace Sleep

D

19

A.I. B.C. *cresc.*

A.II. B.C.

T. I. B.C.

T. II. B.C.

B. I. B.C.

B. II. B.C.

**Individualmente, ogni cantore cambia vocale dal "bocca chiusa" nel "Sa" (di "Silent")*

E

21

Solo *Si - lent night Ho - li night son light*

S.I. *Si - lent night ho - ly night Son of God love's pure light*

S.II *ah*

A.I. *Si - lent night ho - ly night Son of God love's pure light*

A.II *ah*

T. I *ah*

T. II *Si - - - - -*

B. *Si - - - - - lent night*



F *cresc.*

25

Solo *si - - - - - lent night*

S.I. *Ra - diant beams from Thy ho - ly face with the dawn of re - dee - ming grace*

S.II *Ra - diant beams*

A.I. *Ra - diant beams With dawn*

A.II *Ra - diant beams from Thy ho - ly face with the dawn of re - dee - ming grace*

T. I

T. II *lent night Thy ho - ly face re - dee - ming grace*

B. *ah Thy ho - ly face re - dee - ming grace*

29 **G**

Solo

S.I
Christ the sa - viour is born ah

S.II
Christ the sa - viour is born ah

A.I
Christ the sa - viour is born Christ the Sa - viour is born

A.II
Chirst ah

T. I
Christ is born ah

T. II
born ah

B. I
Born Christ is Born

B. II
Born Born

"Silent night, holy night,
all is calm all is bright..."

(Individualmente, aleatorio)

H

senza cedere.....

33

Solo *Christ the Sa-viour is born* ah

S.I. (ah)

S.II ah

A.I ah

A.II ah

T. I ah

T. II ah

B.I ah

B.II

